



## 潭 tán

“潭”在六书中属形声字，从水，覃声。

“潭”从水，表示与水的状态有关。“覃”，除表声、代表“潭”字读音外，还有表意作用，故“潭”字也是会意字。“覃”字的本义为酒坛子，上部像布包着的覆盖物，下部像酒坛之形，甲骨文、金文、小篆都是酒坛的形象。但是，“覃”被借用表示其他意义后，另造出一个从缶覃声的“罇”字，表示酒坛子，“覃”字退化为声符。“覃”在“潭”字中所起的作用不是本义“酒坛子”了，而是其假借意了。金文装酒用的“罇”器，是广口狭颈的容器，用以腌制卤品食物。这种容器比较深，其卤制食品吃起来滋味深长、时间长久，故“覃”假借为深长、长久等意。“水”“覃”为“潭”，其本义即为“深的水池”。唐朝诗人李白《赠汪伦》：“桃花潭水深千尺，不

及汪伦送我情。”又如“龙潭虎穴”。唐宋八大家之一的柳宗元《小石潭记》：“潭中鱼可许百余头，皆若空游无所依。”北魏·郦道元《水经注·江水》：“春冬之时，则素湍绿潭，回清倒影。”这几个“潭”字，都有深水、深坑、深池、深渊的意思。《广雅·释水》注释得更清楚明白：“潭，渊也。”

“潭”由深水渊引申为“深”、“深邃”的意思。《集韵·覃韵》：“潭，一説楚人名深曰潭。”《汉书·杨雄传》：“潭思浑天。”颜师古注：“潭，深也。”“潭壑”即深壑的意思；“潭奥”即深奥的意思；“潭思”即深思的意思；“潭井”即深井的意思；“潭府”即深宅大院或对别人府第的尊称。

“潭”，也作水名。即今之柳江。《水经注·温水》：“潭水注温，水出武陵郡镡成县玉山。”潭水东入郁林，进广西柳江。

# 说文解字新谭

■ 策划 王彦涛 李建成  
■ 作者 王殿卿 刘彦章 王亦兵

## 漏 lòu

“漏”，在六书中属形声字，从水，漏声。“漏”，左偏旁三点水是形符表意，表示这个“漏”字的意义和水有关；右偏旁“漏”，读 lòu。“漏声”，既标声，又表意，表明“漏”字的读音为“漏”。“漏”在“漏”字中的表意作用是什么？“漏”字本为会意字，上部是一个“尸”字，“尸”表示房屋。《说文》：“尸，象屋形。”“尸”下有“雨”，两者会意为屋顶有了孔洞、缝隙，雨水顺着孔缝穿透屋顶，流进屋内，这就叫“漏”。故“漏”为古“漏”字，或者说“漏”为“漏”的初文或本字。后来，古人觉得雨水是顺着缝隙、沿着墙壁或屋檐流下来的，为了强调调水线，突出水流状态，就在“漏”字左旁增加了一个“水”字，用“三点水”表示，这就出现了形声字“漏”。故“漏”是“漏”的后起字。《说文·雨部》：“漏，屋穿水下也。”段玉裁注：“今字作漏，漏行而漏废矣。”《玉篇·雨部》：“漏，屋穿水入也。”与漏同。“水”“漏”为“漏”，意为液体由孔穴或缝隙中滴下。故“漏”的本义为液体一点一点地往下渗透、滴出。后泛指由孔或缝透过，如“漏风”“漏水”“渗漏”“漏气”“泄漏”。也引申指逃脱或无意放过，如“疏漏”“漏网”“遗漏”“滴漏”“漏尽更深”。

通过考察右偏旁“漏”字的意义，可以看出形声字“漏”最初的意义就是“漏雨”。杜甫《茅屋为秋风所破歌》：“床头屋漏无干处，雨脚如麻未断绝。”“屋漏”就是指屋子漏雨，用的正是“漏”字的本义。现在，这个意义有所扩大，除了可以说屋子漏雨外，还可以说

“窗户漏风”“暗室漏光”“车胎漏气”“袋子漏米”“电器漏电”等，可见“漏”字的意义扩大了，更具有概括性。鲁迅在《自嘲》诗中用“旧帽遮颜过闹市，漏船载酒泛中流”来形容自己在白色恐怖下的艰险处境，一个“漏”字用得十分生动贴切。“漏斗”是指供液体、颗粒缓缓流出的器具。“泄漏”是指液体、气体等不经意间流出，也指保密不严，不慎走漏了消息。“遗漏”是偏重于“遗”，指不经意间造成的忽略或遗忘。“挂漏”是列举不全而遗漏很多，也叫“挂一漏万”。“漏网之鱼”是指网住的鱼挣扎逃离出去，后形容事情做得不够细致，出现疏漏和忽略，使得敌人、罪犯侥幸逃脱。“漏泄春光”原指透露了春天到来的信息。唐杜甫《腊日》：“侵陵雪色还萱草，漏泄春光有柳条。”后来比喻秘密传递消息或泄漏机密。“漏尽钟鸣”，是说漏壶的水已经滴完，晨钟的声音已经敲响。形容夜漏已尽，天将大亮。汉陈实《论政》：“钟鸣漏尽，洛阳城中不得有行者。”也比喻衰老之年。《三国志》：“年过七十而以居位，譬犹钟鸣漏尽而夜行不休，是罪人也。”“漏”是古代计时的器具，也称“漏壶、漏刻、铜壶滴漏”。

中医有“八漏”之说，指人身液体不断流出之病：眼泪为肝漏；鼻涕为肺漏；唾液为肾漏；汗液为心漏；盗汗为肠漏；睡时口水为脑漏；梦鬼上身为神漏；性梦则为身漏。“漏”有“缺陷”之意，故办事之中出现缺陷，谓为“漏子”。